

旅遊學院

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Institute for Tourism Studies

統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——

旅遊學院社會工作範疇第一職階二等高級技術員專業能力評估程序

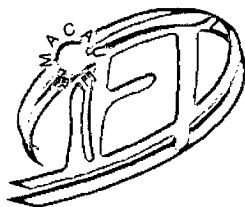
**Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: concurso n.º
001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais, no
Instituto de Formação Turística, para técnico superior de 2.ª classe,
1.º escalão, área de serviço social**

甄選面試——各准考人考試安排及《准考人須知》

**Entrevista de selecção – Local, data, hora e
as «Instruções para os candidatos admitidos»**

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的社會工作範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員2個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本院專業能力評估程序甄選面試的准考人考試安排，以及《准考人須知》：

Dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de 2 lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e do que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de serviço social, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, e «Instruções para os candidatos admitidos»:

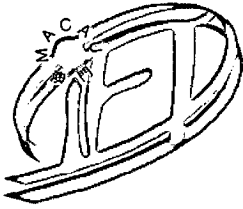


甄選面試－日期及時間：

Entrevista de selecção – data e hora:

序號 N.º	准考人編號 N.º do Cand.	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	日期 (日/月/年) Data (dia/mês/ano)	時間 Hora
1	10	陳麗芳 CHAN, LAI FONG	5097XXXX	中文 Chinês	12/11/2018	14:45
2	13	陳敏麗 CHAN, MAN LAI	1354XXXX	中文 Chinês		15:00
3	14	陳倩盈 CHAN, SIN IENG	5128XXXX	中文 Chinês		15:15
4	30	卓曉淋 CHEOK, HIO LAM	5168XXXX	中文 Chinês		15:30
5	33	張建豪 CHEONG, KIN HOU	7434XXXX	中文 Chinês		15:45
6	35	張美玲 CHEONG, MEI LENG	5117XXXX	中文 Chinês		16:00
7	39	蔡柳妮 CHOI, LAO NEI	7437XXXX	中文 Chinês		16:15
8	53	何嘉敏 HO, KA MAN	5184XXXX	中文 Chinês		16:30
9	54	何麗忠 HO, LAI CHONG	5137XXXX	中文 Chinês		16:45
10	56	孔錦潼 HONG, KAM TONG	5209XXXX	中文 Chinês		17:00
11	59	楊虹 IEONG, HONG	5210XXXX	中文 Chinês		17:15
12	65	葉詩琪 IP, SI KEI	5182XXXX	中文 Chinês		17:30
13	74	關志文 KUAN, CHI MAN	5152XXXX	中文 Chinês	13/11/2018	14:45
14	85	林銳雄 LAM, IOI HONG	1216XXXX	中文 Chinês		15:00
15	91	劉志鋒 LAO, CHI FONG	5191XXXX	中文 Chinês		15:15
16	98	李康婷 LEI, HONG TENG	5132XXXX	中文 Chinês		15:30
17	107	梁雪君 LEONG, SUT KUAN	1329XXXX	中文 Chinês		15:45
18	115	盧寶雲 LOU, POU WAN	5139XXXX	中文 Chinês		16:00

Handwritten signature and initials.



甄選面試－日期及時間：

Entrevista de selecção – data e hora:

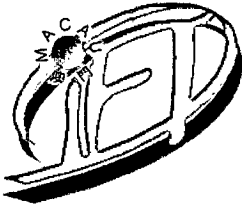
序號 N.º	准考人編號 N.º do Cand.	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	日期 (日/月/年) Data (dia/mês/ano)	時間 Hora
19	116	麥瑞華 MAK, SOI WA	7375XXXX	中文 Chinês	13 /11/2018	16:15
20	119	吳寶珠 NG, POU CHU	5163XXXX	中文 Chinês		16:30
21	123	吳詠芝 NG, WENG CHI	5181XXXX	中文 Chinês		16:45
22	126	彭斯敏 PANG, SI MAN	5123XXXX	中文 Chinês		17:00
23	149	黃潔瑩 WONG, KIT IENG	5166XXXX	中文 Chinês		17:15
24	161	黃婉琪 WONG, UN KEI	5133XXXX	中文 Chinês		17:30

《准考人須知》

《Instruções para os candidatos admitidos》

- 甄選面試地點為澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部（報到地點）。
Local da realização da entrevista de selecção: Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, no edifício “Equipa” do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há (sala de recepção dos candidatos), Macau.
- 進入甄選面試的准考人，必須帶同有效身份證明文件（澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照）正本，按上述所指時間前 15 分鐘到達指定地點。於指定的面試時間過後才到達或未能出示前述文件者，均會被除名。

Os candidatos admitidos à entrevista de selecção devem apresentar-se no local da entrevista, 15 minutos antes da hora acima indicada, munidos do original do documento de identificação válido (Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou Passaporte da RAEM). Aos candidatos que chegarem depois da hora indicada ou não exibirem o referido documento serão excluídos.



3. 甄選面試時間為 15 分鐘。

A entrevista de selecção terá a duração de 15 minutos.

4. 甄選面試時，准考人不可參考任何資料。

Durante a entrevista de selecção, não é admitida a consulta de quaisquer elementos de referência.

5. 准考人如需“出席證明”，可在面試前向工作人員提出要求。

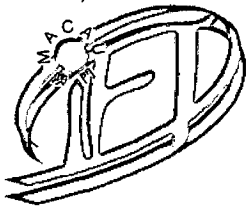
Caso o candidato necessite da “Declaração de Presença”, pode solicitá-la ao trabalhador antes do início da entrevista.

6. 准考人不應攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入面試室。如攜帶有關設備，須把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。面試進行中，倘手提電話或電子通訊設備發出聲響，典試委員會會記錄相關資料並其後作議決。

Os candidatos não devem trazer o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos de comunicação para a sala de entrevista. Se os candidatos pretenderem trazê-los, os mesmos devem ser colocados no estado de desligado (incluindo a função de pré-alarme) ou devem antecipadamente retirar a bateria do telemóvel ou dos equipamentos electrónicos de comunicação para garantir que não emitam nenhuns sinais sonoros. Durante a entrevista, se o telemóvel ou os equipamentos electrónicos de comunicação emitirem sinais sonoros, o júri irá registar o facto para decisão posterior.

7. 若在甄選面試舉行當天上午八時以後懸掛或仍然懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，當日面試取消；若遇有其他特別情況，本典試委員會將另行通知。

Será cancelada a entrevista, caso seja hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 08:00 horas ou se se mantiver hasteado às 08:00 horas no dia de



realização da entrevista de selecção. Em caso de outras situações especiais, o júri do concurso informará os candidatos em tempo oportuno.

8. 因颱風影響而延期的准考人，將由典試委員會隨後另行通知重新安排甄選面試日期及時間。

No caso da entrevista de selecção ser adiada devido a tufão, os candidatos serão informados posteriormente pelo júri quanto à nova data e hora de realização da entrevista.

二零一八年十月二十二日於旅遊學院。

Instituto de Formação Turística, aos 22 de Outubro de 2018.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente



甄美娟


Ian Mei Kun

副院長

Vice-presidente

正選委員

O Vogal efectivo



朱振榮

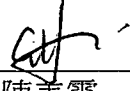
Chu Chan Weng

處長

Chefe de divisão

正選委員

O Vogal efectivo



陳美霞

Chan Mei Ha

處長

Chefe de divisão